

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ИНСТИТУТ ИСТОРИИ
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

НАУЧНО-ИСТОРИЧЕСКИЙ АРХИВ

Западноевропейская секция

Коллекция 9. Письма королей и политических деятелей Франции.

Картон 340 ¹

Автографы королей Наварры

Автографы принцев крови из династий Валуа и Бурбонов

(герцоги Бургундские, Бретонские, Вандомские, Орлеанские, принцы Конде)
(1385-1795)

Единица хранения 1. Филипп Смелый, герцог Бургундский (Philippe le Hardy, duc de Bourgogne). 9 января 1385 [1386] г. Ганд (Gand). Оригинал.

Приказ (mandement) гофмейстерам дома герцога (maistres de nostre hostel) и контролеру Счетной палаты (controuleur de nostre chambre aux deniers) оплатить дорожные расходы камердинера Жана Дю Флю (Jehan Du Flu) и его слуги, связанные с поездкой камердинера к герцогу Бургундскому, пребывающему в Турне, с 30 ноября по 8 декабря (1385 г.).

Без подписи.

Заверочная подпись секретаря: Par Mon[seigneur] le Duc, d'Angeul.

Фрагменты печати.

Карандашные пометы рукой XX в.

На оберточном листе

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 345 x 125 мм.

К документу приложены: обложка с пометой Н. П. Лихачева «*Bull. N. Charavay. - № 453 за Май 1914 г.*» и счет антикварного дома Ноэля Шаваре от 12 мая 1914 г. на имя Н. П. Лихачева.

Единица хранения 2. Два документа сшиты вместе.

1) Филипп Смелый, герцог Бургундский. 1 августа 1401 г. Париж (Paris). Оригинал.

С согласия своих главных советников (les généraux conseillers) отдает повторное распоряжение распорядителю соляного склада в Арфлере (grenetier du grenier à sel de Hairfleur) [Estienne Lombe ou Lombard] найти способ выделить 100 турецких ливров для военных нужд для передачи в руки главного сборщика косвенных налогов (receveur general des aides) [Alexandre Le Boursier].

Без подписи.

Заверочная подпись секретаря: Bougis.

¹ В силу особенностей складывания коллекции в этом же картоне располагается несколько автографов французских придворных, церковных деятелей и государственных служащих.

Фрагменты трех личных печатей.

Помета рукой XVI в.: P[remi]er aoust 1401.

Карандашная атрибутивная запись рукой начала XX в.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 355 x 105 мм.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «*Leo Liep. Аукц. 43. (Nov. 1913)*».

2) Филипп Смелый, герцог Бургундский. 26 мая 1401 г. Париж (Paris). Оригинал.

Расписка в получении 100 турецких ливров для военных нужд от главного сборщика косвенных налогов (receveur general des aides) Александра Ле Бурсьера (Alexandre Le Boursier) из средств распорядителя соляного склада в Арфлере (grenetier du Grenier à sel de Hairfleu) Этьена Ломба (Ломбара) (Estienne Lombe), по совету своих главных советников (les généraulx conseilliers).

Без подписи.

Заверочные подписи: Le Boursier, De Laigny.

Фрагменты двух личных печатей.

Помета рукой XVI в.: 26 may 1401.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 285 x 90 мм.

Единица хранения 3. Жан Бургундский, граф д'Этамп (Jean de Bourgogne, comte d'Estampes Nevers). 14 октября 1456 г. Б. м. Оригинал.

Расписка в получении от сборщика налогов Перонна, Мондидье и Руа (receveur de Peronne, Montdidier et Roüe) суммы в 300 фламандских ливров, при соответствии ливра 40 гро (gros).

Подпись-автограф: Jehan.

Атрибутивная запись на отдельном л. рукой начала XX в.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 235 x 75 мм.

Единица хранения 4. Карл Смелый, герцог Бургундский. 9 мая 1459 г. Ле Кенуа (Le Quesnoy).

Обещание назначить Антуана Ролена, сеньора д'Эмери (Antoin Rollin, seigneur d'Aymeries), великим бальи графства Эно в благодарность за хорошую службу, когда это будет в его власти.

Подпись-автограф: Charles

Карандашные записи рукой начала XX в.: Burgund. Charles Duc de Bourgogne et de Brabant; Geb. 1433, gefiellen bei Nancy 1477.

На оберточном листе

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

К документу приложена обложка с записью рукой Н. П. Лихачева «*Бургундія. Карль Смелый. Cat. № 213 (№ 179) Doc. S. 1459. "Lehnbrief für Antoin Rolin chavalier" /от Старгарда / Очень дорого*».

Опубликовано: Носова Е.И. Неизвестный автограф Карла Смелого из Архива Санкт-Петербургского Института истории РАН // Вспомогательные исторические дисциплины. 2013. Т. 32. С. 218-225; Электронный ресурс «История письма европейской цивилизации»: <https://gis.spbiiran.ru/latin-greece/latin-alphabet/acts/2318>.

Единица хранения 5. Карл Смелый, герцог Бургундский (Charles le Téméraire, duc de Bourgogne). 1 декабря 1468 г. Брюссель (Bruxelles). Копия.

Приказ (mandement) финансовым советникам выплатить 80 фламандских ливров в качестве компенсации за аренду дома в Брюгге своей сводной сестре Иоланте Бургундской (Yolant, bastarde de Bourgoingne), супруге видама Амьенского ([Jean d'Ailly, seigneur de Picquigny] vidames d'Amiens)].

Без подписи.

Заверочная приписка и подпись секретаря Доммессона (?) (Dommesson?).

Помета рукой XVII в.: 1468; карандашные пометы рукой начала XX в.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 240 x 340 мм.

К документу приложены: обложка с пометой Н. П. Лихачева «*Leo Liep. Ауц. 43. (Nov. 1913)*», транскрипция, выполненная рукой начала XX в., и справка о Карле Бургундском на нем. яз. (2 лл.) с карандашной атрибутивной вставкой на фр. яз.

Единица хранения 6. Антуан Бургундский, «великий бастард» (Anthoine, bastard de Bourgogne). 10 апреля 1478 г. Аппрас (Appras). Оригинал.

Назначение Жана де Лонгеваля, сеньора де Во (Jehan de Longueval, seigneur de Vaulx), советника и камергера короля Франции [Людовика XI], бальи, губернатором и капитаном городов Шастеля (Chastel) и Бапома (Bapaulmes).

Подпись-автограф: Anthoine.

На об. заверочная запись секретаря: Par Monseigneur le conte, Baude M.

Карандашные атрибутивные пометы рукой начала XX в.

Пометы рукой XVI в.: 1478; Jean de Longueval. 1478. [...] gouverneur de Bapaulmes par Antoine, bastard de Bourgogne.

Помета рукой XVII в.: retrouvé à Liège.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 278 x 280 мм.

К документу приложена обложка с атрибутивной записью на нем. яз. и пометой Н. П. Лихачева «*Бургундия. Starg., cat. 213, № 12*».

Единица хранения 7. Жан VI, герцог Бретонский (Jean VI, duc de Bretagne). 14 марта 1425 г. Ренн (Rennes). Оригинал.

Распоряжение (commandement) о наделении Робера де Монтобана, сеньора де Генонвиля (Robert de Montauban, seigneur de Guenonville) правом взимания ввозных пошлин (droit de l'entrée) на вино в размере 200 пинт, за его военные заслуги.

Без подписи.

Заверочная запись секретаря Роне (Rosnais): Par le Duc.

На об. помета рукой XV в.: [...] sur cest mandement deux cent pipes du vin.

В левом поле следы от прошивки. Правое поле с частично угасающим текстом.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 352 x 150 мм.

Единица хранения 8. Пьер II, герцог Бретонский (Pierre II, duc de Bretagne). 11 мая 1457 г. Ванн (Vennes). Оригинал.

Приказ (mandement) Мишелю де Партене (Michel de Partenay), советнику и камергеру герцога Бретонского, выполнить решение Римской курии и восстановить в правах и во владениях епископа Сен-Бриака (Saint-Brieuc) Жана Прежана (Jehan Prégent), сместив с епископской кафедры Жака де Панкоэдика (Jacques Pancoëdic).

Заверочная запись секретаря Коэтлогона: Par le duc [...] Coëtlogon.

На об. три угасающие атрибутивные пометы XVI в.: 1457. Michel de Partenay; [...]; карандашная помета рукой начала XX в.: Pierre de Bretagne. 1457.

В левом поле на розовой ленте пришта бумажная этикетка с записью рукой XVIII в.: Lettre patente signee par Pierre II, Duc de Bretagne. Rennes. Mai 1457.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 270 x 355 мм.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «*R. 393. Мартъ 1914*».

Единица хранения 9. Франциск II, герцог Бретонский (François II, duc de Bretagne). 12 декабря 1466 г. Ла Бувардьер (La Bouvardière). Оригинал.

Назначение Жана Лотоде (Jehan Lothodé) секретарем, нотарием и писарем всех советов герцога Бретонского.

Подпись-автограф: François.

Заверочная запись секретаря Легу: Par le Duc de son commandement Le Gouz.

Следы печати в месте разреза в нижнем правом поле.

Записи на об., рукой XV в.: Par la court de Rennes le XXVIIe jour de juing l'an IIII C LXIX à esté ce mandement publié [...]. Две заверочных секретарских подписи; рукой XVI в.: Lettres de François duc de Bretagne par laquelle il a commis et institué Jehan Lothodé secretaire, nottaire et greffier par toutes les cours et son pais et duché de Bretagne.

Пометы XVI в.: XII^{me} decembre 1466; institution de l'estat pour Jehan Lotodé; угасающая помета; архивная помета XVIII в.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 145 x 365 мм.

Единица хранения 10. Жан III д'Альбре, король Наваррский (Jean d'Albret, roi de Navarre). Июнь 1506 г. Памплона (Pamplona). Оригинал.

Назначение Мигеля де Арбису (Miguel de Arbiçu) на должность священника королевской капеллы.²

Подпись-автограф: Johan

Заверочная запись секретаря Рибя: Por el Rey, Ryba.

Рукой XVI в.: Manus sec[re]t[ario].

На об. две угасающие канц. пометы.

Фрагмент пергаменной полоски от печати.

Испанский язык.

Пергамен. 1 лист. 317 x 205 мм.

² Консультация Д.М. Омельченко, научного сотрудника отдела всеобщей истории СПбИИ РАН.

К документу приложены: обложка аукционного дома: Vicente Ferrer y C^a. Barcelona (владелец. помета: D. E. Marès Oriol) и счет книжного магазина Марес-и-Ориоля от 12 мая 1911 г. на имя Н. П. Лихачева.

Единица хранения 11. Шарль де Бурбон, герцог Вандомский (Charles de Bourbon, duc de Vendôme). 31 декабря 1518 г. Б. м. Оригинал.

Расписка в получении от королевского военного казначея мэтра Мореле де Мюзоз (maistre Morelet de Museau) жалованья в размере 210 турецких ливров за январь-март текущего года в качестве капитана ордонансовой роты из 60 копий.

Подпись-автограф: Charles.

На оберточном листе

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 262 x 148 мм. Правый край частично обрезан.

К документу приложена обложка с карандашной пометой Н. П. Лихачева «*NC 412 (1910)*».

Единица хранения 12. Шарль де Бурбон, герцог Вандомский, губернатор Пикардии. 6 июля 1536 г. Ла Фер (La Fère-sur-Oise). Оригинал.

Предписание капитанам и военным интендантам, находящимся на королевской службе, соблюдать старинное право монастыря Шартре дю Валь Сен-Пьер (Chartreux du Val Saint-Pierre) быть освобожденным от военного постоя и поставки фуража и продовольствия.

Подпись-автограф: Charles.

Заверочная подпись секретаря: Par Monseigneur le duc et per, lieutenant g[éné]ral et Gouverneur, Le Jueve.

На об. запись рукой XVI в.: Sauvegarde autre, de Charles duc de Vendosmois, donnée à La Fère sur Oise. 1536. Le 6 juillet.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 340 x 203 мм. Правый край частично обрезан.

Единица хранения 13. Шарль де Бурбон, герцог Вандомский, губернатор Пикардии. 12 февраля. Б. д. [1520-1537]. Ла Фер (La Fère). Оригинал.

Сопроводительное письмо сеньору Дю Люду, Жану де Дейону ([Jean de Daillon], seigneur Du Lude), сообщающее о возвращении пленных после получения от них признательных показаний.

Подпись-автограф: Charles.

На об. адрес: À Monsieur Du Lude.

Пометы XVI в.: Charles; lettre de Charles 9; карандашные пометы рубежа XIX и XX в.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

Единица хранения 14. Генрих д'Альбре, король Наваррский (Henri d'Albret, roi de Navarre). 3 февраля 1548 г. Кастельжалу (Casteljalloux). Оригинал.

Письмо графу Дю Люду, Жану де Дейону, губернатору Пуату.

Предписывает как можно скорее исполнить королевский приказ – обнародовать два королевских эдикта от 5 и 18 января, изданных в Сен-Жермен-ан-Ле и касающихся запрета на ношение оружия и учреждения конных заводов.

Подпись-автограф: Vostre bon cousin Henry.

На об. адрес: À mon cousin monsieur le conte du Lude.

Пометы XVIII в.: Lettre de Henri roi de Navarre, grand père de Henri 4e – mort le 17 novembre 1562.

Помета XIX в.: Sold by us to M. Lebri. Jan. 5/49 [...] London [...].

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

К документу приложены: обложка с экслибрисом Alfred Bovet и полная транскрипция документа, выполненная рукой Этьена Шараве: Paris, 10 novembre 1872. Etienne Charavay, archiviste paléographe.

Единица хранения 15. Генрих д'Альбре, король Наваррский. 28 марта 1550 г. Монгюйон (Mon[t]guyon). Оригинал.

Письмо графу Дю Люду, Жану де Дейону, губернатору Пуату.

Просит найти средства для выплаты задолженности гарнизону (morte-payes) замка Тромпетт.

Подпись-автограф: Vostre bon cousin Henry.

На об. адрес: À mon cousin monsieur le conte du Lude.

Здесь же канц. помета: Lettre du Roy de Navarre du XXVIIIe Mars 1549.

Помета XVI в.: 1550. Le 28e mars.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «*Bull. 449 – 1914*».

Единица хранения 16. Генрих д'Альбре, король Наваррский. 12 ноября 1552 г. По (Pau). Оригинал.

Письмо графу Дю Люду, Жану де Дейону, губернатору Пуату.

Подтверждает получение 5 тыс. ливров для обеспечения безопасности Байонны и Дакса.

Подпись-автограф: Vostre bon cousin Henry.

На об. адрес: À mon cousin monsieur le conte du Lude.

Здесь же канц. помета: Roy de Na[var]re, XIIe novembre 1552.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

Единица хранения 17. Антуан де Бурбон, король Наваррский (Antoine de Bourbon, roi de Navarre). 14 ноября 1556 г. Кастельжалу (Casteljaloux). Оригинал.

Письмо Бернару де Безолю, сеньору де Кодеру (Bernard de Bezolles, seigneur de Cauderoue).

Просьба передать ему и его супруге Жанне д'Альбре на попечение осиротевших племянников адресата, мальчика и девочку, для чего он направляет к адресату сеньора де Роклора.

Подпись-автограф: Le bien v[ost]re Antoine.

На об. адрес: À Monsieur de Cauderoue.

Помета рукой XVII в.: Veu par nous, Dupuy commissaire.

На об. запись рукой XVI в.: Missive du roy de Navarre envoyée à Monsieur de Cauderoue pour aller querir Monsieur de Bezolles à Rocquelaure de XIIIe novembre 1556.

Здесь же запись рукой XVII в.: 1556. Deux lettres escrites par le roy Anthoine, roy de Navarre, et la royne Jeanne sa femme³, à feu noble Bernard de Bezolles, seigneur de Cauderoue, pour faire voir de la qualité. De Lescun.

Французский язык.

Бумага. 1 лист. Частичная утрата текста по правому краю. Реставрировано.

Опубликовано: *Noulens J.* Notes généalogiques sur la maison de Bézolles // *Revue d'Aquitaine*. № 5. 1861. P. 168-169 (des archives de la famille de Bézolles alors au château de Camarade); *Potter D., Chichkine V.*, éd. La correspondance d'Antoine de Bourbon conservée à Saint-Pétersbourg // Paris. Cour de France.fr. 2017 <https://cour-de-france.fr/article4472.html>. Article inédit publié le 1er janvier 2017.

Единица хранения 18. Антуан де Бурбон, король Наваррский. 30 сентября 1561 г. Сен-Жермен-ан-Ле (Saint Germain en Laye). Оригинал.

Письмо Филиппу, ландграфу Гессенскому.

Передаёт поручения и комплименты посредством полковника Фридриха фон Райффенберга (collonel Riffemberg), который возвращается в Германию.

Подпись-автограф: V[ost]re bien bon cousin et affectionné amy Antoine.

На об. адрес: À Mons[ieu]r mon bon cousin, Mons[ieu]r Philippe Landegrave de Hesen.

Здесь же канц. помета XVI в.: Konnig zu Navarra.

Следы печати под кустодой.

Французский язык.

Бумага. 2 листа.

К документу приложена обложка с этикеткой и атрибутивной записью на фр. яз., а также пометой Н. П. Лихачева «*Cohen, Posonyi, V, 218*».

Опубликовано: *Chichkine V., Gellard M.* Les relations entre la cour de France et les princes allemands pendant les guerres de Religion, d'après les autographes français du fonds Dubrovsky à Saint-Pétersbourg // *Francia. Forschungen zur Westeuropaischen Geschichte*. Bd. 44. 2017. P. 306-307; Электронный ресурс «История письма европейской цивилизации»: <https://gis.spbiiran.ru/latin-greece/latin-alphabet/acts/4234>.

Единица хранения 19. Шарль де Бурбон, архиепископ Руанский (Charles de Bourbon, archévêque de Rouen); Жак Дави, епископ д'Эвре (Jacques Davy, évêque d'Evreux). 24 января 1598 г. Париж (Paris). Оригинал с правками.

Нотариальное свидетельство передачи епископом д'Эвре архиепископу Руанскому права на доходы аббатства Ла Вьей-Лир (Abbaye de [La Vieille] Lyre) вместе с пенсионом в 1333 экю, дарованных ему королем Генрихом IV.

Подписи-автографы: Charles de Bourbon [иной рукой: archevesque de Rouën]; Жак Дави, Jacques Davy, évêque d'Evreux.

Две неразб. подписи нотариусов.

Французский язык.

Бумага. 2 листа. Два сквозных повреждения с частичной утратой текста.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «*К 377 – 1912*».

³ Зачеркнуто: pour

Единица хранения 20. Шарль де Бурбон, архиепископ Руанский. 10 февраля 1608 г. Аббатство Мармутье (Mayrmoustier). Оригинал.

Письмо неизвестному адресату (главному раздатчику милостыни Франции кардиналу Жаку Дю Перрону [Jacques Du Perron]).

Подтверждает получение распоряжения от адресата о возвращении ко двору священника Шарля Робаша (Charles Robache), с благодарностями за королевские милости, инициированные кардиналом.

Подпись-автограф: V[ost]re bien humble et plus affectionné serviteur Charles de Bourbon, abbé de Mayremoustier.

Помета XVII в.: 10 fevrier 1608.

Французский язык.

Бумага. 1 лист. Обрезан нижний левый край.

Единица хранения 21. Цезарь де Бурбон, герцог Вандомский, Главный распорядитель и сюринтендант навигации и торговли Франции [Адмирал] (César de Bourbon, duc de Vendôme). 17 апреля 1658 г. Париж (Paris). Оригинал.

Предписание генеральным наместникам короля в адмиралтействе Дьеппа обеспечить надлежащие условия для выполнения миссии королевского комиссара Франсуа дю Понше (Sr Du Poncher), уполномоченного принять меры по набору экипажа и оснащению орудиями и боеприпасами военного корабля «Золотой Хирон» (Le Héron d'or), для борьбы с испанцами и охраны торговых грузов.

Подпись-автограф: Cesar de Vandosme

На об. заверочная подпись главного секретаря морского ведомства Шаплена: Par Monseigneur, Chappelain.

На об. запись от 13 июля 1658 г. от имени Пьера Ла Кайе (Pierre La Caillé), королевского советника и наместника в адмиралтействе Дьеппа, о начале работ по выполнению приказа адмирала.

Подпись-автограф: La Caillé.

Две заверочные подписи чиновников адмиралтейства Дьеппа: Pauger; неразб.

Пометы XVII в.: Commission en guerre pour le sr de Poncher; Comm[issi]on po[ur] armer en guerre le vaisseau le Heron d'or; № 19.

Пометы XVIII в. на об.: Pierre La Caillé, conseiller du Roi, lieutenant particulier au port de Dieppe; № 123; № 265 (зачеркнут).

Два разреза для печати (утрачена). Фрагмент иной, круглой печати.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 430 x 205 мм.

Единица хранения 22. Карл де Валуа, герцог Орлеанский (Charles de Valois, duc d'Orléans). 5 октября 1414 г. Париж (Paris). Оригинал.

Расписка в получении от генерального казначея Пьера Ренье (Pierre Renier) двух драгоценных камней, купленных по его поручению его ювелиром Обертенем Буайфевом (Aubertin Boillefeves), в качестве подарка королю Сицилии (Roy de Cecille) Людовику Анжуйскому.

Подпись-автограф: Charles

Правый нижний край обрезан вместе с печатью.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 300 x 110 мм.

Единица хранения 23. Карл де Валуа, герцог Орлеанский. 8 мая 1442 г. Лимож (Lymoges). Оригинал.
Распределение королевского налога на вино и съестные припасы (эда) в размере 13 500 турецких ливров по городам и землям апанажа герцога Орлеанского.
Пометы XV в. в левом поле: baillie à Brachet; 15.
Подпись-автограф: Charles
Французский язык.
Бумага. 1 лист.

Единица хранения 24. Карл де Валуа, герцог Орлеанский. 7 декабря 1446 г. Замок Блуа (Chastel de Blois). Оригинал.
Приказ сборщику налогов в герцогстве Валуа выплатить 12 золотых экю придворному хлебодару герцога Орлеанского, Паскье Дансиелю (Pasquier Danciel), из доходов превоства Уши (prévôté d'Ouchie).
Подпись-автограф: Charles
Заверочная подпись советника: Par Monseigneur le Duc, Jehan de Saveuzes.
Заверочная подпись секретаря: Fuzelier.
Фрагменты двух печатей на полоске разреза в правой нижней части.
Вклеенная слева этикетка с атрибутивной записью рукой XIX в., сделанная на об. листа с фрагментом неизвестного автографа XIX в.
Французский язык.
Пергамен, приклеенный на бумагу. 1 лист. 280 x 120 мм.
К документу приложена обложка Collection Étienne Charavay.

Единица хранения 25. Карл де Валуа, герцог Орлеанский. 13 февраля 1450 [1451] г. Замок Блуа (Chastel de Blois). Оригинал.
Приказ главному финансовому советнику Жану Ле Претру (gouverneur général de toutes nos finances maistre Jehan Le Prestre), распорядиться о выплате 31 ливра 12 солей советнику Счетной палаты герцога Гийому Дусе (auditeur de nos comptes Guillaume Doulcé) в качестве компенсации за командировочные расходы во время путешествия из Орлеана в Париж.
Подпись-автограф: Charles
Заверочные подписи: Par Monseigneur le Duc, Jehan de Saveuzes et monsieur Reimon Fricon, chevalier, présents.
Заверочная подпись секретаря: Fuzelier.
Следы печати на полоске разреза в правой нижней части.
Пометы XIX в. карандашом и чернилами.
Французский язык.
Пергамен, приклеенный на бумагу. 1 лист. 290 x 135 мм.
К документу приложен счет антикварного дома Ноэля Шаваре от 21 мая 1914 г. на имя Н. П. Лихачева.

Единица хранения 26. Карл де Валуа, герцог Орлеанский. 2 марта 1449 [1450] г. Замок Блуа (Chastel de Blois). Оригинал.
Приказ главному финансовому советнику Жану Ле Претру (général gouverneur de toutes nos finances maistre Jehan Le Prestre), распорядиться о передаче ренты с земли Ла Мотт в Пон-Сен-Маре (terre La Mote, Pont Saint Mard) в пользу прево герцога в сеньориях Куси и Шони, Шарля де Сент-Кристина (prévost de nos seigneuries de Coucy et Chauny Charles de Sainte Christine).

Подпись-автограф: Charles

Заверочная подпись: Par le commandement de mondict seigneur le Duc, nous, Jehan de Saveuzes et autres, présents.

Фрагмент заверочной подписи секретаря: F[uzelier].

Запись рукой XVIII в.: 1449. 2 mars. Le Duc d'Orléans fait remis à son filleul Charles de Ste Christine, prévot de ses seigneuries de Coucy et de Chauni, de partie des interests de la rente affectée sur la terre de La Motte au Pont St Mard en la seigneurie de Coucy qu'il a acquise de Bernart Moreul.

Утрачена большая часть подписи секретаря вместе с печатью в правой нижней части.

Но об. карандашная запись: Île de Fr[ance].

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 340 x 140 мм.

К документу приложена обложка с карандашной записью «*НС. Аукц. 4 мая 1911*».

Единица хранения 27. Шарль де Валуа, герцог Орлеанский (Charles de Valois, duc d'Orléans), младший сын Франциска I. 15 июля [1541]. Париж (Paris). Оригинал.

Письмо бальи Труа Пьеру Питу (bailli de Troyes [Pierre] Pitou).

Просит срочно починить парадную упряжь своему брату, дофину Генриху, по его просьбе, для встречи свадебного кортежа маркиза Лотарингского в Жуанвиле.

Подпись-автограф: Charles

На об. адрес: À monsieur le baillly Pitou.

Здесь же канц. помета: [...] à Mr Charesier pour aller jusques à Troyes [...].

На об. запись о выполнении приказа с заверочными подписями (неразб.).

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

К документу приложен счет антикварного дома Нозля Шаваре от 15 июня 1904 г. на имя Н. П. Лихачева.

Единица хранения 28. Мария Клевская, герцогиня Орлеанская (Marie de Clèves, duchesse d'Orléans). 26 января 1466 [1467] г. Замок Блуа (Chastel de Blois). Оригинал.

Приказ хранителю печатей герцогства Орлеанского и главному финансовому распорядителю Пьеру де Рефюжу (garde de noz sceaulx. général gouverneur de toutes nos finances Pierre de Refuge), распорядиться о выплате 5 золотых эю, из фонда сборщика налогов в герцогстве Валуа Реньо Ле Пера (Regnault Le Pert), советнику Счетной палаты Этьену Ле Фюзелье (auditeur de noz comptes Estienne Le Fuzelier) в качестве компенсации за обретение права распоряжения домом в городе Крепи (Crespy), купленного им у наследников Жана Готье (Jehan Gaultier).

Подпись-автограф: Marie

Заверочная подпись секретаря: Villebresme.

Следы печати на полоске разреза в правой нижней части.

На об.: вклеенная бумажная этикетка с записью рукой XVIII в.: Blois. 1466. 26 Janvier. La duchesse d'Orléans ordonne à Renaud Le Père, trésorier, de tenir quitte Etienne Fuselier, son trésorier, du droit de vente pour la maison qu'il a acquisé à Crespy devant la halle de Jean de Gaultier et de Barete, sa femme, dont elle lui fait don. Signature originale de Marie d'Orléans.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 305 x 205 мм.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «*Vente du 15.VI.1912. N. C.*»

Единица хранения 29. Мария Клевская, герцогиня Орлеанская. 14 августа 1473 г. Замок Блуа (Chastel de Blois). Оригинал.

Приказ хранителю печатей герцогства Орлеанского и главному финансовому распорядителю Раулю де Рефюжу (garde de nos sceaulx. général gouverneur de toutes nos finances Raoul de Refuge), распорядиться о выплате 400 турецких ливров Жану, бастарду де Понсу, сеньору де Бруэ (Jehan bastard de Pons, seigneur de Broué) в качестве дара по случаю его женитьбы на фрейлине герцогини Орлеанской Жанне д'Отри (Jehanne d'Autry, demoiselle d'honneur).

Подпись-автограф: Marie

Заверочная подпись секретаря: Par ma dame la duchesse Michel Gaillart present, Villebresme.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 350 x 260 мм. Сшито вместе с грамотами №№ 30 и 31.

К документам приложена обложка антикварного дома Этьена Шараве (Étienne Charavay).

Единица хранения 30. Рауль де Рефюж, хранитель печатей герцогини Орлеанской и ее главный финансовый распорядитель (Raoul de Refuge, garde de ses sceaulx. général gouverneur de toutes ses finances). 18 августа 1473 г. Б. м. [Замок Блуа]. Оригинал.

Приказ казначею Мишелю Гейару (Michel Gaillart, général des finances) выплатить 400 турецких ливров Жану, бастарду де Понсу, сеньору де Бруэ (см. № 29).

Подпись-автограф: Refuge

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 350 x 95 мм. Сшито вместе с грамотами №№ 29 и 31.

Единица хранения 31. Жан, бастард де Понс, сеньор де Бруэ (Jehan bastard de Pons, seigneur de Broué). 31 марта 1475 г. Б. м. Оригинал.

Расписка в получении от мэтра Луи Рюзе (maistre Loys Ruzé) 300 турецких ливров в счет дара герцогини Орлеанской по случаю его свадьбы (см. №№ 29 и 30).

Подпись-автограф: J. bastard de Pons

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 200 x 128 мм. Сшито вместе с грамотами №№ 29 и 30.

Единица хранения 32. Мария Клевская, герцогиня Орлеанская. 15 июля 1477 г. Замок Блуа (Ch[astel] de Blois). Оригинал.

Дар сборщику соляного налога и распорядителю охоты герцога Орлеанского, Пьеру Кло (Pierre Claux) и его жене Марии де Брюсель (Marie de Brucelles), в виде земельного участка, расположенного в пределах города Мона (la parroisse de Monts).

Подпись-автограф: Marie

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 340 x 255 мм. Текст с частичными утратами. Нижний правый край обрезан.

Оберточный лист: Печатная форма дела гражданского суда г. Ле Мана; почерком XIX в. вписано имя Лабуссиньера (Laboussinière), возбудившего иск против своей матери.

К документу приложен счет антикварного дома Ноэля Шаваре от 7 октября 1912 г. на имя Н. П. Лихачева.

Единица хранения 33. Мария Клевская, герцогиня Орлеанская. 8 ноября 1480 г. Замок Блуа (Chastel de Blois). Оригинал.

Приказ хранителю печатей герцогства Орлеанского и главному финансовому распорядителю Раулю де Рефюжу (garde de nos sceaulx. général gouverneur de toutes nos finances Raoul de Refuge), распорядиться через сборщика налогов в округе Шони о выплате 25 турецких ливров вдове Симона Акара, налогового служащего в Шони (feu Symon Acard, sergent de Chauny), оставшейся с тремя маленькими детьми.

Подпись-автограф: Marie

Заверочная подпись секретаря: Par ma dame la duchesse en son conseil, Villebresme.

Следы печати на полоске разреза в правой нижней части.

Французский язык.

Пергамен, наклеенный на бумажную основу. 1 лист. 330 x 200 мм. Левый край поврежден разрезом.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «*НС Аукц. 4 мая 1911. N. C.*»

Единица хранения 34. Агнесса Савойская, графиня де Дюнуа (Agnès de Savoie, comtesse de Dunois). 22 июля 1489 г. Шатоден (Cha[steaud]un). Оригинал.

Расписка в получении от сборщика налогов графства Фретеваль Жана Гонтье (Jehan Gontier, nostre receveur ausd. Fréteval) 50 турецких ливров.

Подпись-автограф: Agnes

Иной рукой XV в.: список расходов.

Карандашная атрибутивная запись рукой начала XX в.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

Единица хранения 35. Генрих II Орлеанский, герцог де Лонгвиль (Henri d'Orléans, duc de Longueville), губернатор Нормандии. 2 июля 1643 г. Париж (Paris). Оригинал.

Письмо к Шарлю Ле Руа, сеньору де Ла Потери, королевскому интенданту в Нормандии.

Сообщает, что не намерен заключать под стражу из-за судебного долга господ Эскулан (sieurs Escoulans), как того требует адресат.

Подпись-автограф: Henry d'Orléans.

На об. адрес: À Monsieur, Monsieur de La Poterie, con[seill]er du Roy en ses con[seill]es et intend. de justice en Normandie.

Здесь же две личные печати на черной ленте, черный сургуч.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

К документу приложена обложка с пометой [Н. П. Лихачева] «Орлеаны».

Единица хранения 36. Гастон де Бурбон, герцог Орлеанский (Gaston de Bourbon, duc d'Orléans). 24 декабря 1643 г. Париж (Paris). Оригинал.

Письмо к Шарлю Ле Руа, сеньору де Ла Потери, королевскому интенданту в Нормандии.

Благодарит за посредничество в переговорах с жителями его графства Мортен (Mortaing) по поводу налогообложения в следующем году.

Подпись-автограф: Gaston.

На об. адрес: À Monsieur de La Poterie, con[seill]er d'Etat ordinaire et intendant de justice et finances en la basse Normandie.

Здесь же две личные печати на черной ленте, черный сургуч.

Французский язык.

Бумага. 2 листа.

Единица хранения 37. Гастон де Бурбон, герцог Орлеанский. 9 апреля 1649 г. Сен-Жермен-ан-Ле (Saint-Germain-en-Laye). Оригинал.

Письмо к кардиналу Панчироли (cardinal de Pensirole [Giovanni Giacomo Panciroli], государственному секретарю Св. Престола.

Просит оказать содействие в утверждении папой в должности аббата св. Бенедикта на Луаре Луи Барбье де Ла Ривьера (abbé de La Rivière), канцлера королевских орденов и государственного министра.

Подпись-автограф: Vostre bien bon cousin, Gaston.

На об. адрес: À mon cousin Mon[sieu]r le Card[in]al de Pensirole.

Канц. помета: 12 mag. 1649.

Здесь же две личные печати на голубой ленте, красный сургуч.

Французский язык.

Бумага. 2 листа.

Единица хранения 38. Елизавета-Шарлотта Пфальцская, герцогиня Орлеанская (Elisabeth-Charlotte Palatine, duchesse d'Orléans). 3 августа 1693 г. Коломб (Coulombes). Оригинал.

Назначение Шарля Кастеля, аббата де Сен-Пьера (Charles Castel, abbé de Saint-Pierre) первым раздатчиком милостыни (premier aumosnier, альмонарием) герцогини Орлеанской, вместо умершего аббата Таллемана (abbé Tallement).

Подпись-автограф: Elisabeth Charlotte.

Заверочная подпись секретаря Дюфура: Dufour.

В левом нижнем поле удостоверяющая запись секретаря по приказам и финансового интенданта герцогини Орлеанской, Дюфура (Dufour), о принятии аббата де Сен-Пьера в штат ее дома.

Следы печати в правом нижнем поле, с двумя разрезами.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 550 x 435 мм.

Единица хранения 39. Филипп I де Бурбон, герцог Орлеанский (Philippe I de Bourbon, duc d'Orléans). Б. д. («в сей четверг вечером») [1661-1686]. Б. м. Автограф.

Письмо Никола де Николаи (Mons[ieu]r de Nicolaj), первому председателю Счетной палаты Парижа.

Просит содействия в деле, касающемся сферы деятельности адресата.

Подпись: Philippe.

Канц. помета: L[ettre] de M[onsieur] le D[uc] d'Orléans.

На об. 2 л. Две красные сургучные печати на зеленой ленте, одна с повреждением.

Французский язык.

Бумага. 2 листа.

Единица хранения 40. Филипп II де Бурбон, герцог Орлеанский, регент (Philippe II de Bourbon, duc d'Orléans). 14 июня 1718 г. Б. м. [Версаль / Versailles]. Автограф.

Записка хранителю печатей Франции Аржансону (M. le garde des sceaux) [Marc-René de Voyer de Paulmy d'Argenson].

Просит выплатить принцу де Конти сумму в 13 тыс. ливров банкнотами (billets d'état) тремя равными траншами в течение каждого месяца.

Подпись: Ph[ilippe].

Помета XVIII в.: S[a] A[ltesse] R[oyale]. Joindre aux autres mémoires.

Карандашные пометы рубежа XIX и XX вв.

Французский язык.

Бумага. 2 листа.

Единица хранения 41. Филипп II де Бурбон, герцог Орлеанский, регент. 18 января 1718 г. Б. м. [Версаль / Versailles]. Оригинал.

Записка неизвестному лицу.

Просит выплатить не названному персонажу сумму в 4 тыс. 30 ливров 10 солей в качестве компенсации за понесенные в декабре 1717 г. расходы, связанные с выполнением секретных поручений герцога.

Подпись: Philippe d'Orléans.

Канц. пометы XVIII в.: Decembre 1717; 430:10.

Французский язык.

Бумага. 2 листа.

К документу приложена обложка с атрибутивными записями на фр. яз. рукой XIX в.

Единица хранения 41a. Луи-Шарль Орлеанский, граф де Божоле (Альфонс-Леотгар) (Louis-Charles d'Orléans / Alphonse-Léodgard, comte de Beaujolais). 30 брюмера IV года Республики / 21 ноября 1795 г. Форт Сен-Жан (Au fort St. Jean). Оригинал.

Письмо матери, Марии-Аделаиде де Бурбон-Пантьевр, герцогине Орлеанской (Marie-Adélaïde de Bourbon-Penthièvre, duchesse d'Orléans), с припиской «гражданину Барту» (Mr Bart).

Сообщает о несчастном случае со своим старшим братом, герцогом де Монпансье, и об их совместной безуспешной попытке бегства из тюрьмы.

Подпись: A. L. Orléans.

На об.: Au Citoyen Bart.

Следы печати.

Французский язык.

Бумага. 2 листа.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «NC 425 (1912)».

Единица хранения 42. Луи де Бурбон, принц де Конде (Louis de Bourbon, prince de Condé). 6 июля 1562 г. Орлеан (Aureliae). Оригинал.

Письмо муниципальному совету г. Берна.

Сообщает о направлении в Берн Теодора де Безы (Theodorum Bezzam) с просьбой об обретении финансовой помощи для борьбы с католиками.

Подпись-автограф: V[ost]re bien affectionné amy pour jamais Loys de Bourbon.

На об. 2 л: адрес: Magnificis spectabilibus et praestantissimis viris senatoribus Respubl[icarum] Bernensis.

Канц. пом. на нем яз. о получении письма 1 августа 1562 г.; обрезанная помета: [...]562. [...] Julÿ.

Следы печати под кустодой.

Атрибутивные карандашные пометы рукой рубежа XIX и XX вв.

Латинский язык (подпись на французском языке).

Бумага. 2 листа.

К документу приложена обложка с атрибутивными записями рукой Н. П. Лихачева, в т. ч. «*Leo Liepmanns., cat. № 158 / 1905 / , № 1359*».

Единица хранения 43. Луи де Бурбон, принц де Конде. 22 февраля 1564 [1565] г. Б. м. Оригинал.

Расписка в получении от королевского военного казначея Клода дю Лиона, сеньора де Пасса (Claude du Lyon, sr de Passat) жалованья в размере 700 турецких ливров за октябрь-декабрь 1564 г. в качестве капитана ордонансовой роты из 100 копий.

Подпись-автограф: Loys de Bourbon.

На об. запись рукой XVI в.: Pour servir de quittance des deniers de nostre estat de capitaine de la gendarmerie pour le quartier d'octobre, novembre et decembre m[ille] c[ent] soixante quatre.

Следы печати в прорези.

Атрибутивные карандашные пометы рукой рубежа XIX и XX вв.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 285 x 160 мм.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «*R 377–1912*».

Единица хранения 44. Франсуаза де Лонгвиль-Орлеанская, принцесса де Конде (Françoise d'Orléans-Longueville, princesse de Condé). 13 января 1596 г. Париж (hostel de lad. dame princesse, rue de Grenelle, Paris). Оригинал.

Два нотариальных документа, связанных с преждевременным расторжением договора аренды земли Виллен (terre Villaines), принадлежащей принцессе, с бургундским купцом из Стины (Stigny) Жаном Гийомом (Jehan Guillaume).

Подпись-автограф (дважды): Françoise d'Orléans.

Заверочные подписи королевских нотариусов.

Канц. помета: 1596.

Французский язык.

Бумага. 2 листа.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «*Revue 384 (1913)*».

Единица хранения 45. Генрих де Бурбон, принц де Конде (Henri de Bourbon, prince de Condé). 30 марта 1581 г. Ним (Nismes). Оригинал.

Письмо муниципальному совету г. Берна.

Сообщает об отправке в Берн своего секретаря Коладона (Colladon) с подтверждением готовности выплатить свой долг после соглашения, которое с властями Берна подписал его поверенный сеньор де Клерван (monsieur de Clervant).

Подпись-автограф: V[ost]re bien affectionné et meilleur amy à vous obeyr Henry de Bourbon.

На об. 2 л: адрес: Aux magnifiques seigneurs, advoyer et conseil de la ville de Berne.

Канц. пом. на нем яз.; обрезанная помета: 30 mars.

Фрагмент печати под кустодой.

Французский язык.

Бумага. 2 листа.

К документу приложены: обложка с экслибрисом Alfred Bovet и печатный фр. рисунок XIX в. с изображением принца де Конде.

Единица хранения 46. Шарлотта-Екатерина де Ла Тремой (Тремуй), принцесса де Конде (Charlotte-Cathérine de La Trémoille, princesse de Condé). Б. д. [1601 – 1603]. Б. м. [Париж]. Оригинал.

Гарантийное письмо о выплате долга в 3 тыс. экю Рене Бриану (René Briant) и Пьеру Робену (Pierre Robin), королевским поставщикам и городским старшинам (maréchaux et bourgeois).

Подпись-автограф: Charlotte de La Tremoille.

Заверочные подписи кредиторов и нотариусов.

На об. 2 л.: Transport de Madame la princesse de Condé pour 3000 escus sol.

Канц. пометы: Quatre cent cinquante neuve; quatre cent soixante.

Французский язык.

Бумага. 2 листа.

Единица хранения 47. Генрих II де Бурбон, принц де Конде (Henri II de Bourbon, prince de Condé). 3 мая 1638 г. Бордо (Bordeaux). Автограф.

Письмо неизвестному адресату [кардиналу де Ришелье (Cardinal de Richelieu)].

Сообщает о своей готовности служить и просит передать поздравления Людовику XIII в связи с беременностью королевы Анны Австрийской.

Подпись: Vostre affectionné à vous servir Henry de Bourbon.

Канц. пом.: Mr le Prince. Bordeaux, 3 may 1638; M. le Prince 3e may.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «№ Ch. V. 19 Fevr. 1913».

Единица хранения 48. Генрих II де Бурбон, принц де Конде. 13 июня 1642 г. Париж (Paris). Оригинал.

Письмо сеньору де Ла Потери, генеральному интенданту короля в Нормандии ([Charles Le Roy], seigneur de La Pothèrie).

В ответ на письмо адресата от 7 июня. Благодарит за предложения королевскому совету по организации арьер-бана в Нормандии, но просит ничего не предпринимать, поскольку дворянство Нормандии в лице их представителя сеньора де Шамбуа (sr de Chambois) уже договорилось с королем (Людовиком XIII) о рекрутировании 2 тыс. дворян.

Подпись-автограф: Vostre affectionné à vous servir Henry de Bourbon.

На об. адрес: À Monsieur, Monsieur de La Poterie, conseiller du Roy en ses conseils et intendant général en la province de Normandie.

Канц. пом.: Du 13 juin 1642; Cop.; Mr le Prince 13 juin 1642.

Фрагменты двух личных печатей, красный сургуч.

Французский язык.

Бумага. 2 листа. Ветхое состояние.

К документу приложена обложка с атрибутивной записью рукой XIX в.

Единица хранения 49. Генрих II де Бурбон, принц де Конде. 15 июля 1642 г. Париж (Paris). Оригинал.

Письмо сеньору де Ла Потери, генеральному интенданту короля в Нормандии ([Charles Le Roy], seigneur de La Pothèrie).

Просит разобраться в деле брата его прежнего служащего, жителя Кана Никола Пулена (Nicolas Poulain), и принять справедливое решение.

Подпись-автограф: Vostre affectionné à vous servir Henry de Bourbon.

На об. адрес: À Monsieur, Monsieur de La Poterie, conseiller du Roy en ses conseils et intendant de la justice, pollice et finances en Normandie.

Канц. пом.: Du 15 juillet 1642; Cop.

Две личные печати на желтой ленте, красный сургуч.

Французский язык.

Бумага. 1 лист. Ветхое состояние.

Единица хранения 50. Луи II де Бурбон, принц де Конде (Louis de Bourbon, prince de Condé, 'Grand Condé'). 6 мая, исправленное на 23 мая 1651 г. Париж (Paris). Оригинал.

Письмо Пьеру Шоню ([Pierre] Chanut), французскому послу в Швеции.

Благодарит за новости о королеве Швеции Кристине и просит передать ей его комплименты.

Подпись-автограф: Vostre très affectionné à vous servir Louis de Bourbon.

Собственноручная приписка: Je seray bien aise que vous me mandiez, comme [...], j'ésté a receu ma lettre car je souhaite avec la plus forte passion du monde la continuation de l'honneur de ses bonnes graces et je feray toute choses pour la mérite, mandes moy les nouvelles de ces pais de dela, Louis de Bourbon.

На об. адрес: À Monsieur, Monsieur Chanut, ambassadeur pour le Roy en Suède.

Канц. и арх. пом. XVII-XVIII вв.: Monseigneur le Prince le 14 may 1651; G[ran]d Condé; M. Chanut.

Две личные печати на черной ленте, черный сургуч.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

Единица хранения 51. Луи II де Бурбон, принц де Конде. 6 февраля 1674 г. Париж (Paris). Оригинал.

Письмо Франсуа-Мари де Лопиталю, герцогу де Витри ([François-Marie de L'Hospital], duc de Vitry), французскому послу в Баварии.

Благодарит за новости и просит продолжать его информировать о текущих делах.

Подпись-автограф: Vostre très affectionné serviteur Louis de Bourbon.

Адрес: [À] Monsieur le duc de Vitry.

Карандашные. пом.: le feu Condé; le g[ran]d Condé.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

Единица хранения 52. Анри-Жюль де Бурбон, герцог Энгиеннский (Henri-Jules de Bourbon, duc d'Enghien). 16 июня 1670 г. Париж (Paris). Оригинал.

Письмо Этьену Балюзу (M. de Baluze), королевскому библиотекарю и архивисту.

В связи с делом о драгоценных камнях просит найти и сделать копии с завещаний короля Польши Владислава IV и его матери Анны Австрийской.

Подпись-автограф: H. J. de Bourbon.

Адрес: [À] Monsieur le duc de Vitry.

Канц. пом.: de M. le Duc, receüe à Lambourg le 25e Juillet 1670.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

Единица хранения 53. Жан де Валуа (Жан Французский), герцог Беррийский (Jean de France, duc de Berry). 21 июля [1400-1401]. Париж (Paris). Оригинал.

Приказ Жану де Боннебо, маршалу и камергеру герцога Беррийского, вернуть герцогу де Бурбону (duc de Bourbon) замки и крепости, находящиеся в пределах сеньории Конбрай (terre de Combraille) в Оверни, за которую герцог де Бурбон принес вассальную присягу и клятву верности.

Подпись-автограф: Jehan.

Заверочная запись: De par le duc de Berry et d'Auvergne, conte de Poitou: P. Bontin.

Адрес: À nostre amé et feal chevalier messire Jehan de Bonnebaut, nostre chambellan.

Фрагменты печати.

Французский язык.

Бумага. 1 лист. Ветхое состояние, повреждение левого края.

К документу приложен счет антикварной фирмы Ноэля Шараве (Noël Charavay).

Единица хранения 54. Жан де Валуа, герцог Беррийский. 9 июня [1400]. Париж (Paris). Оригинал.

Приказ Понсу де Лангаку, сенешалю Оверни, хорошо охранять замки и крепости сеньории Ливрадуа (terre de Livradoys), находящейся в пределах Оверни.

Подпись-автограф: Jehan.

Заверочная запись секретаря: De par le duc de Berry et d'Auvergne, conte de Poitou, d'Estampes, de Boulongne, d'Auvergne: De Gynes.

Адрес: À nostre amé et feal escuier et chambellan Pons sire de Langhac.

Канц. помета: De la part du duc de Berry.

Фрагменты печати.

Французский язык.

Бумага. 1 лист. Ветхое состояние, частичная утрата и угасание текста в середине листа.

Единица хранения 55. Пьер де Бурбон, сеньор де Боже (Pierre de Bourbon, seigneur de Beaujeu), генеральный наместник Гиени. 31 июля 1472 г. Бордо (Bordeaux). Оригинал.

Приказ Роберу дю Лиону, сборщику налогов в Бордо (maistre Robert du Lyon), компенсировать затраты в размере 25 турецких ливров заместителю прево маршалов Гиени Шарлю дю Роше (Charles du Rocher, lieutenant du prevost des mareschaux de Guienne), в связи с его службой при покойном герцоге Гиеньском (duc de Guienne).

Подпись-автограф: Pierre.

Заверочная запись секретаря: Phagon (?).

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 360 x 160 мм.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «*NC 441 Mai 1913*».

Единица хранения 56. Пьер II, герцог де Бурбон и д'Овернь (Pierre duc de Bourbonn et d'Auvergne), генеральный наместник Франции. 1 июня 1495 г. Мулен (Molins). Оригинал.

Приказ главным финансовым советникам (généralx conseillers des finances) принять решение о выделении 200 турецких ливров Пьеру Ле Жандру, военному казначею (Pierre Le Gendre, trésorier des guerres) для организации его путешествия к герцогу Орлеанскому (duc d'Orléans), возглавляющему одну из королевских армий во время Неаполитанского похода Карла VIII.

Подпись-автограф: Pierre.

Заверочная запись секретаря: Par Monseigneur le duc, lieutenant général, Monseigneur l'archevesque duc de Reims, l'evesque d'Albi, le sr d'Escars et autres presens: Lobineau.

Фрагмент печати под кустодой (от иного документа).

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 316 x 192 мм.

Единица хранения 57. Пьер II, герцог де Бурбон и д'Овернь. Б. д. (октябрь) [1488-1491]. Монтиль-пре-Тур (Montils-près-Tours). Оригинал.

Письмо герцогу Миланскому Джану-Галеаццо Сфорца (duc de Millan).

Сообщает о получении писем герцога Миланского, касающихся спора вокруг замка Милана, равно как о перлюстрации писем, адресованных Карлу VIII, с обещанием содействия в этом деле.

Подпись-автограф: Vostre cousin Pierre.

На об. адрес: À Monseigneur mon cousin le duc de Millan.

Фрагмент печати под кустодой.

Владельческий оттиск: Societa Italiana d'archeologia e belli arti in Milano.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «*Vente du 16 mai 1907*».

Единица хранения 58. Клод де Вальперг, придворная дама королевы Испании Елизаветы Французской (Claude de Valpergue, dame ordinaire d'Elisabeth de France). 2 августа [1560] г. Мадрид (Madrid). Автограф.

Письмо королеве Франции Екатерине Медичи (Cathérine de Médicis).

Сообщает текущие новости о дочери адресата, Елизавете Французской, об ее отношениях с мужем, испанским королем Филиппом II и его окружением.

Подпись: Claude de Valpergue.

Адрес: À la Roine.

Французский язык.

Бумага. 2 листа.

Опубликовано (с пропусками, ошибками в транскрипции, и без указания отправителя [Claude de ...]): *Négotiations, lettres et pièces diverses relatives au règne de François II* / Éd. L. Paris. Paris, 1841. P. 460-461.

Единица хранения 59. Франсуа де Валуа, герцог Анжуйский и Алансонский (François de Valois, duc d'Anjou et d'Alençon). 14 мая 1578 г. Бургей (Bourgueil). Оригинал.

Письмо послу Феррары во Франции Корнелио Фиаско / Фиески (Cornelio Fiasco / Fieschi).

Сожалеет о том, что у него не было возможности встретиться с адресатом до его отъезда из Франции, и просит передать ответные комплименты своему дяде, герцогу Феррарскому Альфонсо II д'Эсте.

Подпись-автограф: François.

Адрес: À Monseigneur l'ambassadeur de Ferrare.

Канц. пометы: 1578. Di Bourgigl; D: Mon: di 14 maggio; Rp.ta á 22 da S.or Ambass.re di Venetia.

Печать под кустодой.

Французский язык.

Бумага. 2 листа.

Опубликовано: Электронный ресурс «История письма европейской цивилизации»: <https://gis.spbiiran.ru/latin-greece/latin-alphabet/acts/4667>.

Единица хранения 60. Людовик XIII, король Франции (Louis XIII, roi de France). 20 января 1641 г. Версаль (Versailles). Автограф.

Записка кардиналу де Ришелье.

Сообщает, что будет следовать совету адресата при общении с Вандомами (Vandosmes [Louis et François de Bourbon-Vendôme], если последние попросят об аудиенции.

Подпись: Louis.

Адрес: Pour mon cousin le cardinal de Richelieu.

Канц. пометы: 20 janvier 1641; 69.

Две личные печати на голубой ленте, красный сургуч.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

Единица хранения 60а. Людовик XIII, король Франции. Б. д. («Сегодня утром») [Февраль 1627 г.]. Б. м. [Париж / Paris]. Автограф.

Записка к государственному секретарю по военным делам сеньору де Боклеру (Charles de Beauclerc, secrétaire d'État).

Просит подготовить приказ о назначении сеньора де Шабанна (Chabane), сержанта в полку Марсийака (sergent de Marcillac), на должность заместителя командира в гвардейском королевском полку под командованием сеньора де Канапля (Sr de Canaple), или на место покойного сеньора де Вьебура (Vieuxboure), лейтенанта в полку Ростенде (Rostinder).

Подпись: Louis.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

Единица хранения 61. Франсуа де Бурбон, принц де Конти, генеральный наместник в Пуату, Анжу, Мене и др. (François de Bourbon, prince de Conty). 7 апреля 1592 г. Анжер (Angers). Оригинал.

Охранная грамота, освобождающая от военного постоя и реквизиций дом и имущество барона де Фонтенеля (sr de Fontenelles [Guy Eder de Beaumanoir]), свитского дворянина принца де Гемене (prince de Guimenay [Pierre de Rohan, prince de Guéméné]).

Подпись-автограф: François de Bourbon.

Заверочная подпись секретаря: Par mond. Seigneur, Le Roy.

Печать под кустодой.

На об. помета: seconde.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

Настоящую опись составил В.В. Шишкин, д.и.н., ведущий научный сотрудник СПбИИ РАН.

Отредактировал И.Д. Травин, хранитель Западноевропейской секции Архива СПбИИ РАН.